



# ROSTFREI



## EDITORIAL

Geschätzte Kundinnen  
Geschätzte Kunden

Ich bedanke mich bei Ihnen für Ihre Kundentreue in den vergangenen Jahren.

Auch in diesem Jahr befinden wir uns alle in einer herausfordernden Situation.

Seien es die Rohstoffknappheit, Lieferverzögerungen, starke Preisanstiege oder neu auch die Energiekrise.

Wir alle sind in dieser Zeit stark gefordert und nur gemeinsam mit unseren Mitarbeitenden können wir diese Zeit meistern.

Daher geht mein herzliches Dankeschön auch an unsere Mitarbeitenden, welche sich jeden Tag für die VISCOTEX Schmiertechnik AG und für unsere Kunden einsetzen.

Wir wünschen Ihnen viel Spass beim Lesen der Praxisberichte und der neusten Informationen rund um das Thema Schmierstoffe.

Ihr Gregor Dietsche

PS: Profitieren Sie von unseren Herbstaktionen

## INHALT

- 2** WERKSVERKAUF-SHOP-AKTION  
INNOTEQ
- 3** VISCOTEX – MEHR ALS EIN LIEFERANT
- 4** FIRMEN-PORTRAIT  
KELLER PRECISION AG
- 6** AKTION: HAUTSCHUTZPRODUKTE
- 7** ZUBORA – MINERALÖLFREIE PRODUKTE
- 8** FIRMEN-PORTRAIT  
FEBA FASSADENBAUTEILE AG
- 10** AKTION: REINIGUNGSPRODUKTE
- 11** DIVINOL AQUACHAIN FLUID



## WERKSVERKAUF-SHOP | INNOTEQ-MESSE

**HERBST  
AKTION**



### NEU seit Juni 2022 – unser Werksverkauf-Shop

Seit Juni 2022 führen wir an unserem Standort in Altstätten einen Werkverkaufs-Shop.

Wir bieten in unserem neuen Shop diverse Produkte für Heim, Garten und Auto an.

Suchen Sie das passende Motorenöl, Getriebeöl, Kettenöl oder einen passenden Reiniger?

Wir beraten Sie gerne persönlich und freuen uns auf Ihren Besuch bei uns an der Industriestrasse 19 in Altstätten.

**10% auf alle Produkte  
in unserem Shop**  
Aktion gültig bis 30.11.2022



**Wir sind an der INNOTEQ  
vom 07. – 10. März 2023  
mit einem Messestand vor Ort**

### INNOTEQ-Fertigungsindustrie

Die nächste INNOTEQ steht bereits vor der Tür.

Wir freuen uns auf ein Wiedersehen mit unseren langjährigen Kunden, persönliche Gespräche und vieles mehr.

Reservieren Sie sich jetzt schon das Datum.

**Gerne überraschen wir Sie im Frühjahr mit einer persönlichen Einladung.**



## INNOTEQ

DIE INDUSTRIEPLATTFORM.  
7. – 10. MÄRZ 2023 | BERN





## VISCOTEX – MEHR ALS EIN LIEFERANT

Wir sind ein Partner, der seinen Kunden nicht nur ein Produkt verkauft sondern einen Mehrwert bietet.  
Als familiengeführtes Unternehmen steht bei uns der Kunde im Mittelpunkt.

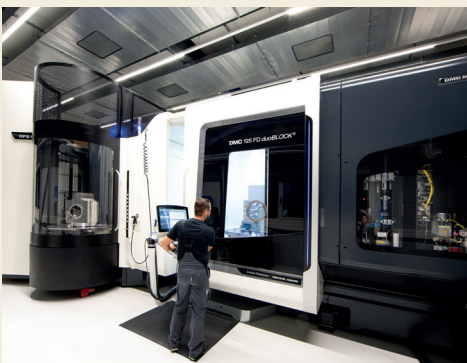




### Gespräch mit Produktionsleiter Urs Meier

**Gründung:** 1970 als selbständiges Familienunternehmen in der 3. Generation  
**Mitarbeiter:** 25  
**Kerngeschäft:** Marine, Luft- und Raumfahrt, Medizinaltechnik

## KELLER PRECISION AG



### Schweizer Präzision aus Leidenschaft

Die Firma Keller Precision AG steht für Präzisionszerspanung im High-End Bereich.

Unsere Kernkompetenz liegt in der Bearbeitung von anspruchsvollen und schwer zerspanbaren Werkstoffen. (Chrom-Nickel-Legierung, Eisen-Nickel-Legierung, Nickelguss, Titan, Invar, Inconel oder Flugzeugaluminium)

Es werden sowohl Klein- als auch Grossteile bis zu 3.2 Tonnen bearbeitet und anschliessend den internationalen Kunden ausgeliefert.

### Präzision von A bis Z und darum das A und O

Der moderne Maschinenpark ermöglicht hochpräzises Arbeiten im  $\mu$ -Bereich. Entscheidend sind die konstant klimatisierten Bedingungen bei 22°C, sowohl im Produktions- als auch im Montageraum. Präzision verlangt eben nicht nur einen kühlen Kopf, sondern auch zuverlässige Bedingungen.

Neben den allgemeinen QM-Standards nach EN ISO 9001 arbeiten wir nach der EN 9100, kompatibel mit AS 9100D und JISQ 9100. Dies zeigt, wie exakt unsere Technologie ist und welche Branchen wir beliefern.

### Agilität

Durch die sehr gute Kombination von qualifizierten Mitarbeitenden und neusten Maschinen sind wir

auch kurzfristig in der Lage, qualitativ hochstehende Prototypen herzustellen. Dies gilt auch für die Produktion von Klein- und Mittelserien.

Komplexe Kundenwünsche werden partnerschaftlich im Austausch erarbeitet, da wir technologisch immer auf dem neusten Stand sind und viel Erfahrung mitbringen.

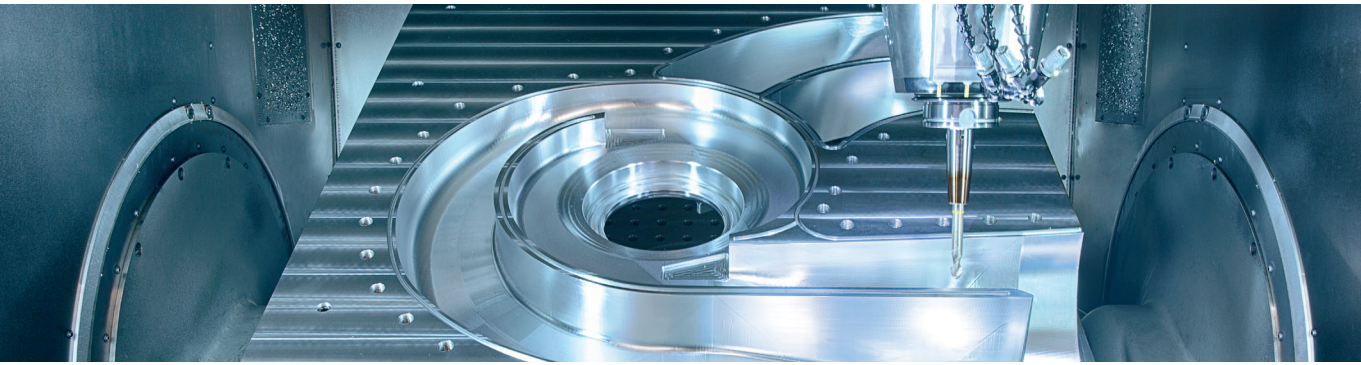
### Kühlschmierstoff als Erfolgsfaktor

Um die immer anspruchsvolleren Bearbeitungen präzise durchführen zu können, brauchen wir Geschäftspartner, die qualitativ auf Augenhöhe arbeiten. Die VISCOTEX Schmiertechnik ist so ein Partner.

Der Kühlschmierstoff **Zubora 67 H Ultra** ermöglicht eine sehr gute Schneidleistung. Auffällig sind dabei die einwandfreie Stabilität und die herausragende Lebensdauer, was natürlich den Verbrauch deutlich senkt. Ein angenehmer Geruch, der sich auch nach längerem Gebrauch nicht verändert sowie die gute Hautverträglichkeit sind weitere Pluspunkte von **Zubora 67 H Ultra**.







Die Liefertreue, die Qualität und die sehr offene und ehrliche Kommunikation machen diese Partnerschaft aus. Ansprechpartner Roger Brogle betreut uns erstklassig, sei es bei der Suche nach neuen Lösungen oder nach Optimierungsmöglichkeiten.

Das sehr breite und tiefe Sortiment sowie die innovativen Produkte der VISCOTEX Schmiertechnik AG überzeugen uns.

Keller Precision AG und VISCOTEX Schmiertechnik – das passt.



*Klimatisierter Messraum bei  $20\pm 0.5$  °C, Güteklasse 3 nach VDI / VDE 2627*



**Roger Brogle**  
**Industrie**  
ZH/ Thurgau / SG-Nord /  
Toggenburg  
079 / 308 21 32  
[r.brogle@viscotex.ch](mailto:r.brogle@viscotex.ch)



## HERWE - IHRE HAUT IN GUTEN HÄNDEN



### SPENDER VIVA 2'000 ml

Für alle Hautschutz-, Hautreinigungs- und Hautpflegeprodukte in der 1'000 und 2'000 ml VIVA Beutelflasche  
Abmessungen: H 308 x B 147 x T 104 mm

Aktion gültig bis 30.11.2022

**Bei Bestellungen ab 4 Flaschen\* erhalten Sie einen Spender VIVA 2000 ml gratis!**



### HERWESAN ALL-IN-ONE

Für abdruckfreies Arbeiten bei wechselnden Arbeitsstoffen, auch bei gelegentlichem Tragen von Handschuhen.

Flasche à 1'000 ml **CHF 35.00** exkl. Mwst.  
Karton à 4 Flaschen



### HERWE CURA LIQUIDO

Angenehm verteilbare Hautpflegecreme / -lotion

Flasche à 1'000 ml **CHF 27.20** exkl. Mwst.  
Karton à 4 Flaschen



### HERWE ORANGE FRESH NATUR

Bei starken Verschmutzungen durch Öle, Schmierstoffe und Fette, Graphit, Russ oder Staub, Farben und Druckfarben.

Flasche à 2'000 ml **CHF 23.80** exkl. Mwst.  
Karton à 4 Flaschen



### HERCULAN NATUR

Mit umweltfreundlichem Naturreibekörper für mittlere Industrierverschmutzungen. Biologisch abbaubarer Naturschrot.

Flasche à 2'000 ml **CHF 23.70** exkl. Mwst.  
Karton à 4 Flaschen



\* Karton à 4 Flaschen auch assortiert erhältlich





## PRODUKTE FÜR SPEZIELLE ANWENDUNGEN

### Zubora TEP

- Klar wasserlöslicher und schaumarmen Kühlschmierstoff
  - Mineralöl- und borfrei
  - REACH-Konforme Inhaltsstoffe
- zum Schleifen von Gusseisen, Stahl sowie Buntmetallen**

### Zubora TDG

- Klar wasserlöslicher und schaumarmen Kühlschmierstoff
  - Mineralölfrei
  - Hervorragende Rücklöslichkeit – höhere Maschinensauberkeit
- zum Schleifen von Stählen, Buntmetallen und Aluminium**

### Zubora TTS

- Klar wasserlöslicher und schaumarmen Kühlschmierstoff
  - Mineralölfrei
- zum Bearbeiten von TITAN und anderen Superlegierungen**

### Zubora TTS V1

- Für Aluminiumbearbeitung weiterentwickelt

### Zubora THG

- Klar wasserlöslicher und schaumarmen Kühlschmierstoff
  - Mineralöl- und borfrei
  - Aminfrei
- zum Schleifen von Hartmetall**

### Zubora 5000 H Ultra

- Langzeitstabiler, mineraölfreier Kühlschmierstoff
  - Mineralöl- und borfrei
  - mit EP-Additiven
- für schwierige Bearbeitungsvorgänge wie z.B. Tieflochbohren, Reiben, Gewindeformen, Gewindefurchen**



Sie suchen ein anderes Produkt?  
Rufen Sie uns an.  
Wir beraten Sie gerne.



Gespräch mit Produktionsleiter Patrick Bucher  
und Geschäftsführer Patrick Flühmann

**Gründung:** 1995  
**Inhaber:** Patrick Flühmann  
**Mitarbeiter:** 50  
**Kerngeschäft:** Fassadenbau

## FEBA FASSADENBAUTEILE AG



### Fassadenbauteile für den Massivbau und Holzbau

Die Feba ist Ihr Spezialist für innovative Fassadenbauelemente in Verbindung von Blech und Isolation. Wir begleiten den Kunden von der Designidee bis hin zur funktionalen Fassadenbaulösung. Unsere Produktion ist mit neusten Lasern und Biegemaschinen ausgestattet, auf denen wir alle Kundenwünsche erfüllen können.

So verschiedenartig Ihre Anforderungen an Fassadenbauteile sind, so vielfältig und kompetent sind unsere Lösungen. Ob Standardbauteil oder massgeschneiderte Kreativlösung: Wir unterstützen Sie mit individuellen, auf Ihre Bedürfnisse und Anforderungen abgestimmten Dienstleistungen.

### Am richtigen Ort zur richtigen Zeit

Durch das zufällige Aufeinandertreffen mit Joel Vogler ergab sich ein Gespräch bei welchem herauskam, dass ein Ersatz für unser zurzeit eingesetztes Produkt gesucht werden muss, da dieses nicht mehr verfügbar ist. Nach der kompetenten Beratung und dem Bereitstellen von verschiedenen Produkten sind wir mit dem **Multidraw Dry Lube E1** auf das richtige Produkt gestossen.

Das Produkt wird zum Abkanten von Aluminum und Edelstahlteilen verwendet, welche ohne einer Schutzfolie beklebt sind, um die empfindlichen Oberflächen zu schützen.

### Hohe Erwartungen

Die hohen Erwartungen in Form von einfacher Applikation, geringem Verbrauch, einfacher Reinigung und der dazu passenden Gebindegrösse sind durch das **Multidraw Dry Lube E1** übertroffen worden.

Das Auftragen mit Hilfe des Pinsels ist einfach und schnell erledigt, wie das Patrick Bucher beim Besuch vor Ort beweist.

### Zeitersparnis der grösste Gewinn

Wir haben einige Verbesserungen durch den Einsatz des **Multidraw Dry Lube E1** erreicht. Wir können unsere Teile folienfrei abkanten, ohne Qualitätseinbussen bei den Biegekanten zu haben.

Vorteile haben wir auch durch geringere Reinigung und geringeren Verbrauch.

Der alles entscheidende Punkt ist für uns allerdings der Zeitfaktor. Der Lackierer spart ca. vier Minuten pro Fensterbank ein, da er jene Schutzfolien nicht mehr





mühselig von Hand abziehen muss. Bei zig Fensterbänken sind dies Stunden von Arbeit, welche durch den Einsatz von **Multidraw Dry Lube E1** wegfallen.

#### Zusammenarbeit auf Augenhöhe

Wir sind sehr daran interessiert, eine langfristige Partnerschaft mit unseren Lieferanten einzugehen. Eine solide Fachkompetenz auf Augenhöhe trägt entscheidend dazu bei.

Ein weiteres Plus ist unser Ansprechpartner Joel Vogler, welcher für uns ein fachkompetenter Berater mit direkter Kommunikation ist.



#### Multidraw Drylube E1

- Hotmelt auf Mineralölbasis
- enthält höherschmelzende Kohlenwasserstoffe
- wasserfrei
- frei von Lösemitteln
- alterungsbeständig
- besitzt ausgezeichnete Korrosionsschutzeigenschaften
- erfüllt alle Anforderungen des VDA-Pflichtenheftes sämtlicher deutscher Automobilhersteller

#### Weitere Produkte für die Metallbaubranche:

- Profi Clean BC (Reiniger für alle Anwendungen)
- Bohr- und Schneidölspray, für die einfache Anwendung vor Ort
- Silikon-Spray NSF
- Schweisschutz-Spray

**Suchen Sie ein Produkt für eine spezielle Anwendung? Unsere Aussendienst-Profis helfen Ihnen gerne weiter!**



**Joel Vogler**  
**Industrie, Bau,**  
**Transport und Forst**  
 Zentralschweiz / Bern  
 079 / 194 77 82  
 j.vogler@viscotex.ch



## FÜR DIE REINIGUNG IHRER WERKSTÄTTE

**EINFÜHRUNGS-  
AKTION**



### HERWETEC TAIFUN

Allround-Hochleistungsreiniger nach Skall-Konzept mit breitem Wirkungsspektrum.

- Caravan und PKW-Reinigung
- Kunststoff-Rollladen, Fenster, Küchenbereich,
- Büro (Kugelschreiber, Filz, Bleistift)

10 l Kanister **CHF 8.50/l**  
12 \* 1'000 ml im Karton **CHF 10.35/l**

**Aktionspreis:**

**CHF 7.20/l** exkl. MwSt.  
**CHF 9.00/l** exkl. MwSt.



### HERWETEC HCC DIRT RAZOR 960

Power-Reiniger für die Hochdruckwäsche in automatischen Fahrzeugwaschanlagen und Hochdruckreinigungsgeräten.

- PKW und Nutzfahrzeugwäsche
- gegen Schmierfett, Öl, Teer, Insektenreste und Baumharze
- packt den Grauschleier

25 l Kanister **CHF 4.20/l**

**CHF 3.60/l** exkl. MwSt.



### SCHUKOLIN HCC FETT & ÖLKILLER 930

Alkalisches Reinigungskonzentrat für die Industrie und Landwirtschaft

- reinigungsaktiv in allen Temperaturbereichen (bis 100 °C)
- entfernt Öl, Fett, Teer, Russ, Rauchharz
- Instandhaltung, Landwirtschaft sowie im Lebensmittelbereich
- zertifiziert für den Lebensmittelbereich

10 l Kanister **CHF 4.30/l**

**CHF 3.65/l** exkl. MwSt.



### SCHUKOLIN-ZACK®

Alkalische Steinseife mit natürlichen Seifen

- Pflege und Unterhaltsreinigung von Fussbodenbelägen
- gegen Öl und Fettverschmutzungen
- aufpolierbar

10 l Kanister **CHF 3.70/l**  
12 \* 1'000 ml im Karton **CHF 4.20/l**

**CHF 3.15/l** exkl. MwSt.  
**CHF 4.20/l** exkl. MwSt.



Aktion gültig bis 30.11.2022





## DIVINOL AQUACHAIN FLUID (WASSERBASIEREND)



**Divinol AquaChainFluid** ist ein biologisch abbaubares, wasserbasierendes Hochleistungsägekettenfluid für Motorsägen. Das Kettenfluid ist wie erhalten einzusetzen – es handelt sich um ein ready-to-use Produkt. Durch die Verwendung spezieller Additive garantiert **Divinol AquaChainFluid** hohe Leistungsreserven, auch unter erschwerten Einsatzbedingungen sowie optimalen Korrosionsschutz für Schwert und Kette. Bei der Verwendung von **Divinol AquaChainFluid** wird, im Vergleich zu konventionellen Kettenölen, durch die Verlustschmierung an der Kette nur ein Minimum an Stoffen in die Umwelt ausgetragen. **Divinol AquaChainFluid** schont nicht nur die Umwelt, sondern auch Ressourcen.

### Ausgezeichnete Praxisergebnisse

Das wasserbasierte Sägekettenfluid steht den traditionellen Varianten des Kettenöls in den Punkten Haft- und Schmiereigenschaften, Alterungsbeständigkeit und Kältefestigkeit in nichts nach und ist in der Lage, Schmierstoffe aus Mineral- oder Pflanzenöl technisch voll zu ersetzen. So konnte das **Divinol AquaChainFluid** den Stahlfingertest DIN ISO 7120 A bestehen und auch im Späne/Filterpapier Korrosionstest DIN 51360-2 einen Korrosionsgrad von Null erreichen. Eine weitere Herausforderung war das Fließverhalten bei Kälte. Bio-Kettenöle sind in der

Regel bei bis zu minus 18 °C anwendbar. Beim 168-stündigen Luftbadtest erreicht **Divinol AquaChainFluid** hingegen ein dauerhaftes Kältefließverhalten bis minus 24 °C.

Auch die Viskosität von **Divinol AquaChainFluid** überzeugte die Schmierstoffentwickler:

Mit 70 mm<sup>2</sup>/s bei 40 °C ist diese vergleichbar mit Standard-Bio-Kettenölen und sorgt so für eine gute Fließfähigkeit aus Kanistern und anderen Verpackungsgebinden.

### Die Vorteile von Divinol AquaChainFluid auf einen Blick:

- hoher Verschleiß- und Korrosionsschutz
- gutes Viskositäts-Temperaturverhalten
- kein Ölnebel
- ohne umweltschädliche Komponenten
- wasserbasierend
- kennzeichnungsfrei
- leicht biologisch abbaubar (OECD 301 B)
- ressourcenschonend für Tier und Mensch

Interessiert?  
Bestellen Sie noch heute Ihr  
Muster! 071 757 60 70



## IHRE ANSPRECHPARTNER



**Gregor Dietsche**  
Verkaufsleiter

071 / 757 60 70  
076 / 385 92 17  
g.dietsche@viscotex.ch



**Thomas Dietsche**  
Geschäftsführer

071 / 757 60 70  
t.dietsche@viscotex.ch



**Michael Hasler**  
Industrie  
SG-Süd / GR / AR / AI  
Schwyz  
079 / 308 21 78  
m.hasler@viscotex.ch



**Yves Peyer**  
Industrie  
Nordwestschweiz / SH  
078 / 906 87 88  
y.peyer@viscotex.ch



**Roger Brogle**  
Industrie  
ZH / Thurgau / SG-Nord  
Toggenburg  
079 / 308 21 32  
r.brogle@viscotex.ch



**Joel Vogler**  
Industrie, Bau,  
Transport und Forst  
Zentralschweiz / Bern  
079 / 194 77 82  
j.vogler@viscotex.ch



**Gebhard Bärlocher**  
Bau, Transport und Forst  
Ostschweiz / ZH  
079 / 409 75 37  
g.baerlocher@viscotex.ch



**Elias Gasser**  
Innendienst  
071 / 757 60 70  
e.gasser@viscotex.ch



**Herausgeber:**

VISCOTEX Schmiertechnik AG  
Industriestrasse 19 | CH-9450 Altstätten  
Tel. +41 71 757 60 70 | info@viscotex.ch | viscotex.ch

**Layout:**

creativ@viscotex.ch

**Auflage:**

5000 Exemplare 2 x pro Jahr